



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

17345/2023

23.2. Amt für Gesundheitssteuerung - Ufficio Governo sanitario

Betreff:

Änderung der Zusammensetzung der
Gesellschaft „Apotheke St. Elias s.a.s di
Dott.Abdollahi Nader & C.“, Inhaberin der
Apotheke des zweiten Sitzes der Gemeinde
Ritten

Oggetto:

Modifica della compagine sociale della
società “Apotheke St. Elias s.a.s di
Dott.Abdollahi Nader & C.“, titolare della
farmacia della seconda sede del Comune di
Renon

Die Direktorin der Abteilung Gesundheit

hat folgende Bestimmungen, Verwaltungsakte und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

Das Gesetz vom 8. November 1991, Nr. 362, in geltender Fassung regelt in den Artikeln 7 und 8 die Inhaberschaft und die Führung von Apotheken durch Gesellschaften. Die Gesellschaft muss ausschließlich die Führung einer Apotheke zum Gegenstand haben. Die Beteiligung an den Gesellschaften ist mit jeder anderen Tätigkeit im Bereich der Herstellung und Arzneimittelberatung sowie des ärztlichen Berufes unvereinbar.

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16 bestimmt im Artikel 3, Absatz 2, dass die Leiterin oder der Leiter der Apotheke im Besitz der Bescheinigung über die Kenntnis der Landessprachen bezogen auf das Doktorat im Sinne der Artikel 3 und 4 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752, in geltender Fassung, oder einer für gleichwertig erklärten Bescheinigung sein muss.

Die Landesregierung hat mit Beschluss vom 5. Dezember 2005, Nr. 4707 den für Südtirol geltenden Landesapothekenverteilungsplan genehmigt und mit Beschluss vom 27. Mai 2014, Nr. 588 abgeändert.

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16, legt im Artikel 14, Absatz 2, fest, dass alle mit der Tätigkeit der Apotheken zusammenhängenden Befugnisse von der Landesabteilung Gesundheit ausgeübt werden.

Mit Dekret der Direktorin der Abteilung Gesundheit vom 27. Juli 2018, Nr. 14422 wurde Herr Dr. Nader Abdollahi zur Führung der Apotheke des zweiten Sitzes der Gemeinde Ritten, gelegen in der Dorfstraße 9, Fraktion Unterinn, Ritten, ermächtigt.

Mit Dekret der Direktorin der Abteilung Gesundheit Nr. 6870/2019 vom 30. April 2019 wurde die Adresse der Apotheke des zweiten Sitzes der Gemeinde Ritten, Fraktion Unterinn, von Dorfstraße 9 in St. Luziastraße 7 geändert.

Mit Dekret der Direktorin der Abteilung Gesundheit Nr. 25186 vom 17.12.2021 wurde zur Kenntnis genommen, dass die Führung der Apotheke des zweiten Sitzes der Gemeinde Ritten der Gesellschaft „Apotheke St. Elias s.a.s di Dott.Abdollahi Nader & C.“ (Mwst. Nr. 03141800213) mittels Gesellschaftsübertragung anvertraut wurde.

Mit zertifizierter elektronischer Post vom

La Direttrice della Ripartizione Salute

ha preso atto delle disposizioni, degli atti amministrativi e dei fatti che seguono:

La legge 8 novembre 1991, n. 362, e successive modifiche, disciplina, agli articoli 7 e 8, la titolarità e la gestione di farmacie da parte di società. La società deve avere come oggetto esclusivo la gestione di una farmacia. La partecipazione alle società è incompatibile con qualsiasi altra attività svolta nel settore della produzione e informazione scientifica del farmaco, nonché con l'esercizio della professione medica.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16 stabilisce all'articolo 3, comma 2, che la direttrice o il direttore della farmacia debba essere in possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue provinciali riferito al diploma di laurea ai sensi degli articoli 3 e 4 del decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752 e successive modifiche, o di una certificazione dichiarata equipollente.

La Giunta provinciale, con deliberazione 5 dicembre 2005, n. 4707, ha approvato la vigente pianta organica delle farmacie dell'Alto Adige e l'ha modificata con deliberazione del 27 maggio 2014, n. 588.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16, stabilisce all'articolo 14, comma 2, che tutte le funzioni connesse all'attività delle farmacie siano esercitate dalla Ripartizione provinciale Salute.

Con decreto della Direttrice della Ripartizione Salute del 27 luglio 2018 n. 14422 il dott. Abdollahi Nader è stato autorizzato all'esercizio della farmacia della seconda sede del Comune di Renon, ubicata in Via del Paese 9, Frazione Auna di Sotto, Renon.

Con decreto della Direttrice della Ripartizione Salute del 30 aprile 2019 n. 6870/2019 è stato modificato l'indirizzo della seconda sede del Comune di Renon, Frazione Auna di Sotto, da via del Paese 9 in via Santa Lucia 7.

Con decreto della Direttrice della Ripartizione Salute del 17.12.2021, n. 25186 è stato preso atto che la gestione della farmacia della seconda sede del Comune di Renon è stata affidata alla società "Apotheke St. Elias s.a.s di Dott.Abdollahi Nader & C." (Partita IVA 03141800213) mediante un'operazione di conferimento societario.

Con posta certificata del 25.09.2023 il Signor

25.09.2023 ersucht Herr Jgor Rigoni (Steuernummer RGNJGR75D20B006U) in seiner Eigenschaft als gesetzlicher Vertreter der Gesellschaft „RIGONI FARMAGROUP S.R.L.“ um Kenntnisnahme der Änderung der Zusammensetzung der Gesellschaft „Apotheke St. Elias s.a.s di Dott.Abdollahi Nader & C.“ aufgrund der Abtretung von Gesellschaftsanteilen mit Wirkung ab 01.10.2023.

Dem Ansuchen wurde der notarielle Akt, Verzeichnis Nr. 11902, Sammlung Nr. 9798, verfasst am 20. September 2023 von Herrn Tommaso Romoli, Notar in Riva del Garda (TN), eingetragen beim Notariatskollegium der Sprengelvereinigung von Trient und Rovereto beigelegt, aus dem hervorgeht, dass Herr Abdollahi Nader (Steuernummer BDLNDR62T22Z224T) und Herr Abdollahi Elias (Steuernummer BDLLSE99C25A952L) ihre jeweiligen Anteile an der Gesellschaft „Apotheke St. Elias s.a.s di Dott.Abdollahi Nader & C.“ der Gesellschaft „RIGONI FARMAGROUP S.R.L.“ mit Wirkung ab 01.10.2023 übertragen.

Aus dem notariellen Akt geht weiters hervor, dass die gesetzliche Vertretung der Gesellschaft „Apotheke St. Elias s.a.s di Dott.Abdollahi Nader & C.“ Herrn Jgor Rigoni (Steuernummer RGNJGR75D20B006U) anvertraut wurde.

Mit dem obgenannten Ansuchen wird auch mitgeteilt, dass Herr Fabio Biason, geboren am 12. Dezember 1971 in Bruneck, (Steuernummer BSNFBA71T12B220M), seit 18.08.2023 im Berufsverzeichnis der Apothekerinnen und Apotheker der Provinz Bozen unter der Nummer 956 eingetragen, mit Wirkung ab 01.10.2023 zum verantwortlichen Leiter der Apotheke des zweiten Sitzes der Gemeinde Ritten ernannt wurde und im Besitz aller vom Gesetz dafür vorgesehenen Voraussetzungen ist.

verfügt:

1. die Änderung der Zusammensetzung der Gesellschaft „Apotheke St. Elias s.a.s di Dott.Abdollahi Nader & C.“ (Mwst. Nr. 03141800213), Inhaberin der Apotheke des zweiten Sitzes der Gemeinde Ritten, in Folge der Abtretung der Anteile von Herrn Abdollahi Nader (Steuernummer BDLNDR62T22Z224T) und Herrn Abdollahi Elias (Steuernummer BDLLSE99C25A952L) an die Gesellschaft „RIGONI FARMAGROUP S.R.L.“ mit Wirkung

Jgor Rigoni (Codice fiscale RGNJGR75D20B006U) in qualità di legale rappresentante della società „RIGONI FARMAGROUP S.R.L.“ chiede la presa d'atto della modifica della compagine sociale della società „Apotheke St. Elias s.a.s di Dott.Abdollahi Nader & C.“ in seguito alla cessione di quote di partecipazione con decorrenza dal 01.10.2023.

Alla domanda è stato allegato l'atto notarile, Repertorio n. 11902, Raccolta n. 9798, redatto il 20 settembre 2023 dal Signor Tommaso Romoli, Notaio in Riva del Garda (TN), iscritto nel Ruolo del Collegio Notarile dei Distretti Riuniti di Trento e Rovereto, dal quale risulta che con decorrenza dal 01.10.2023 il Signor Abdollahi Nader (Codice fiscale BDLNDR62T22Z224T) e il Signor Abdollahi Elias (Codice fiscale BDLLSE99C25A952L) hanno ceduto le loro rispettive quote di partecipazione nella società „Apotheke St. Elias s.a.s di Dott.Abdollahi Nader & C.“ alla società „RIGONI FARMAGROUP S.R.L.“.

Dall'atto notarile risulta che la rappresentanza legale della società „Apotheke St. Elias s.a.s di Dott.Abdollahi Nader & C.“ è stata affidata al Signor Jgor Rigoni (codice fiscale RGNJGR75D20B006U).

Con la sopraccitata domanda è stato inoltre comunicato che il Signor Fabio Biason, nato il 12 dicembre 1971 a Brunico, (Codice fiscale BSNFBA71T12B220M), iscritto all'Albo professionale dei Farmacisti della Provincia di Bolzano dal 18.08.2023 al numero 956, è stato nominato Direttore responsabile della farmacia della seconda sede del Comune di Renon, con decorrenza dal 01.10.2023, e che è in possesso dei requisiti di legge previsti per tale carica.

decreta:

1. di prendere atto della modifica della compagine sociale della società „Apotheke St. Elias s.a.s di Dott.Abdollahi Nader & C.“ (Partita IVA 03141800213), titolare della farmacia della seconda sede del Comune di Renon, in seguito alla cessione delle quote di partecipazione del Signor Abdollahi Nader (Codice fiscale BDLNDR62T22Z224T) e del Signor Abdollahi Elias (Codice fiscale BDLLSE99C25A952L) alla società „RIGONI FARMAGROUP S.R.L.“, con

ab 01. Oktober 2023 zur Kenntnis zu nehmen, welche nun die gesamten Gesellschaftsanteile an der „Apotheke St. Elias s.a.s di Dott.Abdollahi Nader & C.“ hält.

2. zur Kenntnis zu nehmen, dass die gesetzliche Vertretung der Gesellschaft „Apotheke St. Elias s.a.s di Dott.Abdollahi Nader & C.“ Herrn Jgor Rigoni (Steuernummer RGNJGR75D20B006U) mit Wirkung ab 01. Oktober 2023 anvertraut wird.

3. außerdem zur Kenntnis zu nehmen, dass Herr Fabio Biason, geboren am 12. Dezember 1971 in Bruneck, (Steuernummer BSNFBA71T12B220M), seit 18.08.2023 im Berufsverzeichnis der Apothekerinnen und Apotheker der Provinz Bozen unter der Nummer 956 eingetragen, mit Wirkung ab 01.10.2023 zum verantwortlichen Leiter der Apotheke des zweiten Sitzes der Gemeinde Ritten ernannt wurde und im Besitz aller vom Gesetz dafür vorgesehenen Voraussetzungen ist.

decorrenza dal 01 ottobre 2023, la quale adesso partecipa interamente al capitale sociale della „Apotheke St. Elias s.a.s di Dott.Abdollahi Nader & C.“.

2. di prendere atto che la rappresentanza legale della società „Apotheke St. Elias s.a.s di Dott.Abdollahi Nader & C.“ viene affidata al Signor Jgor Rigoni (codice fiscale RGNJGR75D20B006U) con decorrenza dal 01 ottobre 2023.

3. di prendere atto inoltre che il Signor Fabio Biason, nato il 12 dicembre 1971 a Brunico, (Codice fiscale BSNFBA71T12B220M), iscritto all'Albo professionale dei Farmacisti della Provincia di Bolzano dal 18.08.2023 al numero 956, è stato nominato Direttore responsabile della farmacia della seconda sede del Comune di Renon, con decorrenza dal 01.10.2023, e che è in possesso dei requisiti di legge previsti per tale carica.

Die Abteilungsdirektorin

La Direttrice di Ripartizione

Laura Schrott

Identifizierungsnummer der Stempelmarke:
01220808405435 vom 26.09.2023

Codice di identificazione della marca da bollo:
01220808405435 del 26.09.2023



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	ORTLER JOHANNES	01/10/2023
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	ORTLER JOHANNES	01/10/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Johannes Ortler
codice fiscale: TINIT-RTLJNN67D16M067Y
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 24457431
data scadenza certificato: 18/07/2025 00.00.00*

Am 02/10/2023 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Johannes Ortler
codice fiscale: TINIT-RTLJNN67D16M067Y
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 24457431
data scadenza certificato: 18/07/2025 00.00.00*

Copia prodotta in data 02/10/2023

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

01/10/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma